

A BIZOTTSÁG 1326/2008/EK RENDELETE**(2008. december 15.)****az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásában szereplő egyik elnevezéshez tartozó termékleírás kisebb jelentőségű módosításainak jóváhagyásáról
(Chaource (OEM))**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésének második mondatára,

mivel:

- (1) Az 510/2006/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban és 17. cikkének (2) bekezdése alapján a Bizottság megvizsgálta Franciaország kérelmét az 1107/96/EK bizottsági rendelettel ⁽²⁾ bejegyzett „Chaource” oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez kapcsolódó termékleírás módosításának jóváhagyására.
- (2) A kérelem célja, hogy a Chaource gyártási folyamata során a tej kezelésének és az adalékanyagok alkalmazási feltételeinek pontosításával módosítsa a termékleírást. Ezek az előállítási szabályok biztosítják az oltalom alatt álló elnevezés lényeges jellegzetességeinek a fennmaradását.
- (3) A Bizottság megvizsgálta és indokoltnak találta a szóban forgó módosítást. Mivel a módosítás az 510/2006/EK

rendelet 9. cikke értelmében kisebb jelentőségű, a Bizottság az említett rendelet 5., 6. és 7. cikke szerinti eljárás alkalmazása nélkül jóváhagyhatja.

- (4) Az 1898/2006/EK rendelet ⁽³⁾ 18. cikkének (2) bekezdésével összhangban és az 510/2006/EK rendelet 17. cikkének (2) bekezdése alapján helyénvaló közzétenni a termékleírás összefoglalóját,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Chaource” oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez tartozó termékleírás e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A termékleírás fő elemeit tartalmazó egységes szerkezetbe foglalt összefoglaló e rendelet II. mellékletében található.

3. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. december 15-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja⁽¹⁾ HL L 93., 2006.3.31., 12. o.⁽²⁾ HL L 148., 1996.6.21., 1. o.⁽³⁾ HL L 369., 2006.12.23., 1. o.

I. MELLÉKLET

A Bizottság jóváhagyja a „Chaource” oltalom alatt álló eredetmegjelölés termékleírásának következő módosításait:

„Az előállítás módja”

A termékleírásban az előállítás módjára vonatkozó 5. pont a következő előírásokkal egészül ki:

„(...) A tej beoltásának műveletét kizárólag oltóenzimmel lehet végezni.

A tejet tilos az alvadást megelőzően a vizes rész részleges eltávolításával koncentrálni.

A tejből származó alapanyagokon túlmenően a termékhez felhasznált tejben, illetve a gyártás során összetevőként, gyártási segédanyagként vagy adalékanyagként kizárólag tejoltó, ártalmatlan baktériumtenyészetek, élesztők, penészgombák, kalcium-klorid és só felhasználása engedélyezett.

(...) A tejalapanyagok, a gyártás alatt lévő termékek, az alvadék vagy a friss sajt 0 °C alatti tárolása tilos.

A friss sajtok, illetve érlelési fázisban lévő sajtok módosított nyomás alatt történő tárolása tilos.”

II. MELLÉKLET

ÖSSZEFOGLALÓ

A mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 510/2006/EK tanácsi rendelet

„CHAOURCE”

EK-szám: FR-PDO-0217-0114/2006.03.29.

OEM (X) OFJ ()

Ez az összefoglaló a termékleírás legfontosabb elemeit tartalmazza tájékoztatás céljából.

1. A tagállam felelős szervezeti egysége

Név: Institut national de l'origine et de la qualité

Cím: 51 rue d'Anjou, 75008 Paris, France

Tel.: (33) 153 89 80 00

Fax: (33) 153 89 80 60

E-mail: info@inao.gouv.fr

2. Csoportosulás

Név: Syndicat de défense du fromage de Chaource

Cím: Ferme du Moulinet, 10150 Pont-Sainte-Marie, France

Tel.: (33) 325 49 90 48

Fax: (33) 325 49 90 48

E-mail: syndicat-chaource@wanadoo.fr

Összetétel: Termelők/feldolgozók (X) Egyéb ()

3. A termék típusa

1.3. osztály: Sajtok

4. Termékleírás

(követelmények összefoglalása az 510/2006/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése alapján)

4.1. Név

„Chaource”

4.2. Leírás

Tehéntejből készült, puha állagú, sós sajt mintázott kéreggel, amelynek lapos henger alakú kiserelése két méretben létezik: a nagy méret átmérője 11–11,5 cm, magassága 6 cm, súlya körülbelül 450 gramm; a kis méret átmérője 8,5–9 cm, magassága 6 cm, súlya körülbelül 200 gramm; a zsírtartalom legalább 50 %.

4.3. Földrajzi terület

A termelési terület az Aube és Yonne megyék határán lévő igen szűk földrajzi zónára korlátozódik, amely a nedves éghajlatú Champagne természetes régióját foglalja magában, központjában Chaource községgel.

Aube megye

A következő kantonok teljes egészükben: Aix-en-Othe, Bar-sur-Seine, Bouilly, Chaource, Ervy-le-Châtel, Mussy-sur-Seine, Les Riceys et Troyes (7 kanton)

Yonne megye

A következő kantonok teljes egészükben: Ancy-le-Franc, Crusy-le-Châtel, Flogny-la-Chapelle, Tonnerre

A következő községek teljes egészükben: Bagneaux, Boeurs-en-Othe, Cérilly, Chigy, les Clérimois, Coulours, Flacy, Foissy-sur-Vanne, Fontaine-la-Gaillarde, Fournaudin, Maillot, Malay-le-Grand, Malay-le-petit, Noé, Saint-Clément, Saligny, Sens, les Sièges, Theil-sur-Vanne, Vareilles, Vaudeurs, Villeneuve-l'Archevêque, Villiers-Louis, Voisines.

A következő községek csak részben: Arces-Dilo (az 5-ös országúttól északra elhelyezkedő rész), Cerisiers (az 5-ös országúttól északra elhelyezkedő rész), Lailly (a 28-as megyei úttól délre elhelyezkedő rész), La Postolle (a 28-as megyei úttól délre elhelyezkedő rész), Soucy (a 439-es országúttól délre elhelyezkedő rész), Thorigny-sur-Oreuse (a 28-as megyei úttól délre elhelyezkedő rész), Vaumort (az 5-ös országúttól északra elhelyezkedő rész).

4.4. A származás igazolása

Minden gazdasági szereplő kitölti az I.N.A.O. szolgálatai által nyilvántartott „alkalmassági nyilatkozatot”, amely lehetővé teszi azonosításukat. A gazdasági szereplőknek nyilvántartást kell vezetniük, amelyet a tej és a sajt eredetének, minőségének és termelésének ellenőrzéséhez szükséges valamennyi dokumentummal együtt kötelesek az I.N.A.O. rendelkezésére bocsátani.

Az eredetmegjelöléssel ellátott termék jellemzőinek ellenőrzése keretében analitikai és érzékszervi vizsgálatra kerül sor, amelynek célja az adott vizsgálatban részt vevő termékek minőségének és jellegzetességének biztosítása.

4.5. Az előállítás módja

A tejtermelést, a sajtkészítést és a sajtlelét a földrajzi területen kell végezni.

A túlnyomóan tejes állagú, lassú, természetes módon lecsepegtetett sajtot kizárólag savanyított, beoltott tehéntejből készítik; az alvasztási idő legalább 12 óra, míg az érlelés legalább két hétig tart.

4.6. Kapcsolat

A középkortól kezdve ismert, és 1513-ban Chaource község lakosai által de Langres kormányzó úrnak felajánlott sajt szóbeli hagyománya a XIX. század első felére nyúlik vissza, amikortól kezdve árulják a regionális piacokon és a nagyvárosok vásárain, így Lyonban és Párizsban is. Az elnevezést 1970-ben ismerték el.

A földrajzi terület egy medencében található, amelynek jellegzetessége a vízáteresztő, főleg mészkőből és agyagból álló altalaj, valamint a nagyszámú vízfolyás és forrás. A tejelő tehenek táplálékát nyáron a természetes legelők, míg télen a helyben betakarított széna biztosítják. A természetes gyártási eljárás lehetővé tette, hogy a termelők jobb minőségű sajtot állítsanak elő, és hogy a mezőgazdasági foglalkoztatás fennmaradjon a régióban.

4.7. Felügyeleti szerv

Név: Institut national de l'origine et de la qualité

Cím: 51 rue d'Anjou, 75008 Paris, France

Tel.: (33) 153 89 80 00

Fax: (33) 153 89 80 60

E-mail: info@inao.gouv.fr

Az INAO jogi személyiséggel rendelkező, adminisztratív szerepet betöltő közintézmény, amely a mezőgazdasági minisztérium irányítása alatt működik.

Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel rendelkező termékek előállítási körülményeinek ellenőrzése az INAO hatáskörébe tartozik.

Név: Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des Fraudes (DGCCRF)

Cím: 59 boulevard Vincent-Auriol, 75703 Paris Cedex 13, France

Tel.: (33) 144 87 17 17

Fax: (33) 144 97 30 37

A DGCCRF a gazdasági, ipari és munkaügyi minisztériumhoz tartozó szolgálat.

4.8. Címkézés

A terméken fel kell tüntetni elnevezését, valamint azt, hogy oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel rendelkezik.